

**SeaLife®**

## **Mini obiettivo grandangolare**

(Elemento n. SL973)

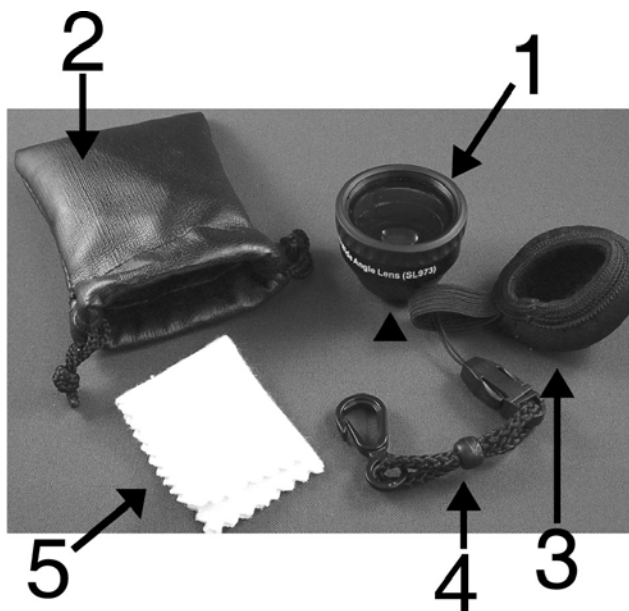


## **Manuale d'istruzioni**

Adatto all'uso con le fotocamere

SeaLife ReefMaster Mini (SL320) ed ECOshot (SL321)

## Controllo del contenuto



- 1 - Obiettivo grandangolare (SL97301)
- 2 - Custodia dell'obiettivo (SL97302)
- 3 - Copriobiettivo in neoprene (SL97303)
- 4 - Sagola di legatura dell'obiettivo (SL95010)
- 5 - Panno di pulizia (SL97306)

## Semplici regole per scattare foto eccezionali con il grandangolo

Il segreto per scattare foto subacquee luminose e piene di colori è di stare quanto più vicino possibile al soggetto. La distanza ideale è 1,5 m.

Senza un obiettivo grandangolare, il fotografo potrebbe trovarsi troppo lontano dal soggetto per scattare una foto dai colori soddisfacenti. Con un obiettivo grandangolare il campo di visione si ingrandisce fino al 50%.

Le foto a destra sono state scattate a una distanza di 1,5 m. La foto della tartaruga sopra è stata scattata senza obiettivo grandangolare, mentre quella di sotto è stata scattata con l'obiettivo grandangolare. La fotografia grandangolare consente di catturare l'area di barriera corallina circostante, riuscendo comunque a scattare una foto luminosa e piena di colori.



## Aggancio della sagola di legatura dell'obiettivo alla fotocamera



Far passare la sagola nella linguetta del copriobiettivo e agganciarla al cinturino da polso della fotocamera, allungando o stringendo l'obiettivo.

## Aggancio dell'obiettivo alla fotocamera



L'obiettivo si aggancia a scatto nella porta dell'obiettivo della fotocamera. Con il copriobiettivo in neoprene inserito, premere l'obiettivo nella porta finché uno scatto non indica che è agganciato correttamente in posizione.

Per rimuovere l'obiettivo, afferrare l'obiettivo e tirarlo con una leggera angolazione, finché non si sgancia dalla fotocamera.

# IMPORTANTE

- 1) Ci deve essere acqua tra l'obiettivo grandangolare e l'obiettivo della fotocamera per consentire a questo di funzionare correttamente. Eliminare eventuale aria intrappolata tra l'obiettivo e la fotocamera rimuovendo e agganciando l'obiettivo quando si è in acqua.
- 2) Mantenere una distanza di scatto compresa tra 45 cm e 1,8 m. Passare la fotocamera alla messa a fuoco macro per distanza di scatto comprese tra 30 cm e 75 cm.
- 3) Praticare la subacquea sempre con la massima attenzione alla sicurezza.
- 4) Tenere sempre sotto controllo totale la propria galleggiabilità neutra prima di scattare foto o di riprendere un video.
- 5) Tenere lontani dalla portata dei bambini l'obiettivo e i suoi componenti. Alcune parti sono pericolose perché possono causare soffocamento.
- 6) Per la propria sicurezza e per proteggere l'ambiente, tenersi sempre a distanza da flora e fauna marina pericolosa e non toccare mai coralli né creature marine. Chiedere al proprio istruttore di subacquea quali sono le normative locali a cui attenersi.
- 7) Evidenti segni di manomissione e il mancato rispetto delle istruzioni d'uso e manutenzione potrebbero invalidare la garanzia.

# **Piccoli suggerimenti dei professionisti**

- 1) Essere pazienti, calmi e avvicinarsi al soggetto lentamente. La maggior parte dei pesci si spaventerà e nuoterà via. Non inseguire il pesce, ma lasciare che sia lui ad avvicinarsi.
- 2) Essere attenti e osservativi. Studiare la testa dei coralli alla ricerca della vita marina. Sarete sorpresi dall'abbondanza di vita marina che si trova in una piccola area.
- 3) Essere creativi e sperimentare una varietà di opportunità di fotografia.
- 4) Verificare che l'obiettivo grandangolare sia agganciato completamente nell'apposito alloggiamento della porta.
- 5) Utilizzare due flash esterni per evitare di creare ombre e per ottenere un colore migliore. Questo sistema produce anche interessanti effetti di colore con i soggetti traslucidi.
- 6) Ispezionare visivamente l'obiettivo prima, durante e dopo l'immersione per assicurarsi che non resti intrappolata dell'aria tra l'obiettivo e la fotocamera. Se resta dell'aria intrappolata tra l'obiettivo e la fotocamera, rimuovere l'obiettivo sott'acqua e far andare via l'aria.

## Uso dell'obiettivo grandangolare con un flash

- 1) Tenere spento il flash interno della fotocamera quando si utilizza il mini obiettivo grandangolare. L'obiettivo grandangolare blocca parzialmente il flash interno della fotocamera e produce un'ombra.
- 2) Per le fotografie con flash è consigliabile utilizzare il Flash SeaLife accessorio (elemento SL960 oppure SL960D) insieme all'obiettivo grandangolare. Per ulteriori informazioni sugli accessori flash di Sealife, rivolgersi al rivenditore autorizzato SeaLife o vedere il sito Web all'indirizzo [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com).





## **Manutenzione dell'obiettivo grandangolare**

- 1) Lasciare l'obiettivo in acqua fresca per almeno 20 dopo ogni uso e poi farlo asciugare bene prima di conservarlo. Non lasciare che l'acqua salata si asciughi sull'obiettivo.
- 2) Seguire correttamente le istruzioni per la pulizia dell'obiettivo. Per prima cosa, spazzolare o soffiare via sporcizia, sabbia e detriti dalla superficie dell'obiettivo. Quindi pulire l'obiettivo con una soluzione d'acqua detergente media e asciugare con un panno di cotone pulito. Non utilizzare detergenti o agenti chimici.
- 3) Tenere sempre l'obiettivo nella custodia fornita a corredo per conservarlo o trasportarlo, in modo da evitare di graffiarlo.
- 4) Non esporre l'obiettivo alla luce solare diretta per periodi di tempo prolungati. In questo modo le lenti potrebbero riscaldarsi e danneggiare la guarnizione impermeabile.
- 5) Non salvare in acqua con la fotocamera o l'obiettivo. Entrare prima in acqua e poi farsi passare l'equipaggiamento da qualcun altro.
- 6) Utilizzare sempre la sagola di legatura per evitare di lasciar cadere o perdere l'obiettivo.
- 7) Far fuoriuscire eventuale aria rimasta intrappolata tra l'obiettivo e la porta della fotocamera.
- 8) Conservare l'obiettivo in un'area asciutta e fresca.
- 9) Non smontare l'obiettivo, dato che ciò annullerebbe la garanzia.

## Garanzia limitata

Il produttore garantisce all'acquirente originale di questo prodotto che lo stesso non presenta difetti in manodopera e materiali, per il periodo di un (1) anno dalla data d'acquisto. Nel caso in cui l'acquirente originale creda che vi sia un difetto in un prodotto, è pregato di contattare il servizio di assistenza clienti di Sea Life o l'importatore nel paese in cui è stato acquistato il prodotto per consigli sulla risoluzione del problema. Anche il rivenditore Sea Life locale autorizzato è in grado di assistere l'acquirente per alcune procedure di assistenza sul prodotto. Se si determina che il prodotto richiede assistenza, sarà emesso un numero di autorizzazione per il reso. Nel caso di un prodotto difettoso, il Produttore, a sua unica discrezione, riparerà o sostituirà gratuitamente questo prodotto, purché il prodotto difettoso completo venga reso, a rischio del mittente, entro un (1) anno dalla data di acquisto, all'indirizzo applicabile riportato sotto, accompagnato da: (a) un numero di autorizzazione del reso, (b) una lettera che descrive il difetto, (c) l'indirizzo del mittente (non è consentito PO Box) e il numero di telefono per il giorno, e (d) una copia della ricevuta d'acquisto originale o una prova d'acquisto recante la data d'acquisto. In aggiunta, l'obbligo qui descritto del Produttore a riparare o sostituire un prodotto è soggetto alla condizione che il Produttore sia in grado di confermare il difetto e replicare qualsiasi difetto dichiarato. Se il prodotto è stato acquistato negli USA, deve essere reso a Pioneer Research, 97 Foster Road, Suite 5, Moorestown, NJ 08057. Se il prodotto è stato acquistato al di fuori degli USA, deve essere reso all'importatore del prodotto nel paese in cui è stato acquistato.

Da questa garanzia sono esclusi i danni causati da abuso, uso errato, usura, lacerazione, danni superficiali, danni dell'acqua causati da un O-ring danneggiato, da O-ring rimossi o da detriti finiti tra l'involucro del prodotto e l'O-ring, dalla riparazione o dal tentativo di riparazione eseguito da personale non autorizzato, conservazione impropria, non esecuzione di manutenzione periodica, perdite delle batterie o programmi software. Questa garanzia non influenza eventuali diritti di garanzia dell'acquirente obbligatori verso il distributore secondo le leggi nazionali.

QUANTO SU RIPOORTATO RAPPRESENTA DIRITTI ESCLUSIVI E SOLI DELL'ACQUIRENTE VERSO IL PRODUTTORE, E OBBLIGO ESCLUSIVO E SOLO DEL PRODUTTORE, IN RISPETTO DI UNA RIVENDICAZIONE SECONDO LA QUALE IL PRODOTTO È DIFETTOSO. A ECCEZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA DESCRITTA PRECEDENTEMENTE, IL PRODUTTORE RIFIUTA QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, RIGUARDO AL PRODOTTO A INCLUSIONE, SENZA LIMITAZIONE, DELLE GARANZIA IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, STATO DI INTEGRITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO E NON VIOLAZIONE. IN NESSUNA CIRCOSTANZA IL PRODUTTORE SARÀ DA RITENERSI RESPONSABILE VERSO L'ACQUIRENTE O QUALSIASI TERZA PARTE PER QUALSIASI DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, INDIRETTO, CONSEGUENZIALE O PUNITIVO, A INCLUSIONE E SENZA LIMITAZIONE, DI PERDITE DI PROFITTI, INFORTUNI A PERSONE O PROPRIETÀ, OPPURE DANNI PER I QUALI L'ACQUIRENTE POTREBBE ESSERE RESPONSABILE VERSO ALTRE PERSONE O ENTITÀ, ANCHE SE IL PRODUTTORE È STATO AVVERTITO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI, E SE LA RIVENDICAZIONE RICHIEDE LA DISDETTA O IL RIFIUTO DEL CONTRATTO, IL RIFIUTO DELLA GARANZIA, ILLECITO CIVILE, NEGLIGENZA O ALTRO. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ MASSIMA DEL PRODUTTORE CHE DERIVA O È CORRELATA ALL'ACQUISTO DEL PRODOTTO SUPERERÀ IL PREZZO D'ACQUISTO PAGATO AL PRODUTTORE PER IL PRODOTTO. NONDIMENO, NESSUNA PARTE DI QUANTO RIPOORTATO SOPRA, IN ACCORDO CON LA LEGGE OBBLIGATORIA (SPECIALMENTE RIGUARDANTE LA RESPONSABILITÀ DEL PRODOTTO), ALCUNI STATI, PAESI E TERRITORI, NON CONSENTE L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI O CONSENTE LIMITAZIONI SULLA DURATA DELLA GARANZIA IMPLICITA, NEL QUAL CASO LE LIMITAZIONI SUINDICATE NON SONO APPLICABILI.

**Translations of this instruction manual are  
available on our website**

**Las traducciones de este manual están  
disponibles en el Web site de SeaLife**

**Le traduzioni di questo manuale d'istruzioni per  
l'uso sono disponibili sul sito Web di SeaLife**

**Übersetzungen dieses Handbuches sind auf der  
SeaLife Web site vorhanden**

**Les traductions de ce manuel sont disponibles sur  
le site Web de SeaLife**

**[www.sealife-cameras.com/service/manuals.html](http://www.sealife-cameras.com/service/manuals.html)**



Pioneer Research, 97 Foster Road, Moorestown, NJ 08057 USA

Telefono: (856) 866-9191

Fax: (856) 866-8615

E-mail: [service@sealife-cameras.com](mailto:service@sealife-cameras.com)

Prima edizione – 1 Giugno 2007